

CONTENTS OF BACK ISSUES

『創価大学・国際仏教学高等研究所・年報』第1-21号 目次一覧

Annual Report of The International Research Institute for Advanced Buddhology at Soka University [= ARIRIAB]
Vols. I-XXI, 1998-2018

*: paper written in Japanese; **: paper written partly in Japanese

Vol. I [for the Academic Year 1997], March 1998

*梶山 雄一	仏教と差別	9-28
	*[Yuichi KAJIYAMA: Buddhism and Discrimination]	
*湯山 明	法華經の文献学的研究課題	29-47
	*[Akira YUYAMA: Philological Problems in the Lotus Sutra]	
*辛嶋 静志	法華經梵本の原典批判覚書	49-68
	*[Seishi KARASHIMA: Textcritical Remarks on the Sanskrit Versions of the Lotus Sutra]	
*湯山 明	仏教説話文学研究覚書 (1) - 「注好選」下巻第十話『雙鳧は渴せる龜を將て去る』雑録 -	69-90
	*[Akira YUYAMA: Notes on Buddhist Narrative Literature: (1) Remarks on the <i>Chūkōsen</i> , III-10: "Two Geese and a Tortoise"]	
湯山 明	仏教説話文学研究覚書 (2) - 「注好選」下巻第十話『雙鳧は渴せる龜を將て去る』試訳 -	91-95
	[Akira YUYAMA: Notes on Buddhist Narrative Literature: (2) An Annotated English Translation: "Two Geese Flying Away with a Tortoise"]	

Vol. II [for the Academic Year 1998], March 1999

*梶山 雄一	アーラヤ識と業報・輪廻	3-19
	*[Yuichi KAJIYAMA: Karma and Transmigration in the Theory of <i>Ālayavijñāna</i>]	
*湯山 明	<i>Mahāvastu-Avadāna</i> - 原典批判的研究に向けて -	21-38
	*[Akira YUYAMA: <i>Mahāvastu-Avadāna</i> - Towards a New Critical Edition]	
*辛嶋 静志	法華經の文献学的研究 (二) - 観音Avalokitasvaraの語義解釈 -	39-66
	*[Seishi KARASHIMA: Philological Remarks on the Lotus Sūtra (2) - On the Name Avalokitesvara]	
*湯山 明	<i>A Critical Pāli Dictionary</i> - 学史的考察 -	67-89
	*[Akira YUYAMA: <i>A Critical Pāli Dictionary</i> - A Research into Its Background History]	
*湯山 明	仏教説話文学研究覚書 (3) 「注好選」下巻第十話『雙鳧は渴せる龜を將て去る』余滴	90-92
	*[Akira YUYAMA: Notes on Buddhist Narrative Literature (3): Additional Notes on "A Pair of Geese Flying away with a Tortoise in Thirst"]	
**辛嶋 静志、吹田 隆道、工藤 順之	<i>Mahākarmavibhaṅga</i> と <i>Karmavibhaṅgasūtra</i> - ネパール国立古文書館所蔵の サンスクリット写本 -	93-128
	**[Seishi KARASHIMA, Takamichi FUKITA, Noriyuki KUDO: The <i>Mahākarmavibhaṅga</i> and the <i>Karmavibhaṅgasūtra</i> : Transliterations of the Manuscripts Preserved in the National Archives of Nepal]	
Tilman VETTER	Hendrik Kern and the <i>Lotussūtra</i>	129-141
Michael ZIMMERMANN	The <i>Tathāgatagarbhasūtra</i> : Its Basic Structure and Relation to the Lotus Sūtra	143-168

Vol. III [for the Academic Year 1999], March 2000

*梶山 雄一	他人は存在するか-付: ラトナキールティ 『他人の心流の論破』試訳	3-35
	*[Yuichi KAJIYAMA: Do Other People's Minds Exist? - With a Japanese Translation of <i>Ratnakīrti's Santānāntaradūṣaṇa</i>	
*辛嶋 静志	パーリ語・仏教梵語研究ノート	37-64
	*[Seishi KARASHIMA: Notes on Some Pāli and Buddhist Sanskrit Words]	
Florin DELEANU	A Preliminary Study on Meditation and the Beginnings of <i>Mahāyāna Buddhism</i>	65-113
Zhongxin JIANG	A Sanskrit Fragment of the <i>Prajñā-pāramitā-ratna-guṇa-saṃcaya-gāthā-vyākhyā</i> of Haribhadra: A Romanized Text [1 plate]	115-123
Hiroshi KANNO	A Comparison of Zhiyi's 智顛 and Jizang's 吉藏 Views of the <i>Lotus Sūtra</i> : Did Zhiyi, after all, Advocate a "Lotus Absolutism"?	125-147
Noriyuki KUDO	The <i>Mahākarmavibhaṅga</i> and the <i>Karmavibhaṅgasūtra</i> (2): Transliterations of the	

	Original Manuscripts Preserved in the National Archives of Nepal	149–163
Akira YUYAMA	An <i>Uṣṇīṣa-Vijayā Dhāraṇī</i> Text from Nepal	165–175
Michael ZIMMERMANN	A Mahāyānist Criticism of <i>Arthaśāstra</i> : The Chapter on Royal Ethics in the <i>Bodhisattvagocaropāya-viṣaya-vikurvaṇa-nirdeśa-sūtra</i>	177–211
Brief Communications:		
Seishi KARASHIMA	Identification of Some Buddhist Sanskrit Fragments from Central Asia	213–214
Michael ZIMMERMANN	Identification of a Quotation in the <i>Ratnagotravibhāgavṛtti</i>	215–216
Vol. IV [for the Academic Year 2000], March 2001		
*梶山 雄一	法華經における如來全身	3–26
	*[Yuichi KAJIYAMA: The Past Tathāgata Prabhūtaratna Now Appears with a Perfect Body to Listen to the Lotus Sutra]	
Akira YUYAMA	<i>Prajñā-pāramitā-ratna-guṇa-saṃcaya-gāthā-Vyākhyā</i> of Haribhadra – Preliminary Remarks –	27–42
Klaus WILLE	The Sanskrit <i>Saddharmapuṇḍarikasūtra</i> fragment in the Mannerheim collection (Helsinki) [1 plate]	43–52
Akira YUYAMA	Random Remarks on and around the Mannerheim Fragment of the <i>Saddharmapuṇḍarikasūtra</i>	53–69
*湯山 明	新刊書数行紹介(1)	70
	*[Akira YUYAMA: Introducing New Publications in Several Lines (1)]	
Peter SKILLING	Kanjur Manuscripts in the Newark Museum: A Preliminary Report	71–92
Daniel BOUCHER	The Textual History of the <i>Rāṣṭrapālapariṣcchā</i> : Note on its Third-Century Chinese Translation	93–115
Noriyuki KUDO	The <i>Mahākarmavibhaṅga</i> and the <i>Karmavibhaṅgasūtra</i> (3): Transliterations of the Original Manuscripts Preserved in the National Archives of Nepal	117–141
Seishi KARASHIMA	Who Composed the Lotus Sutra? – Antagonism between wilderness and village monks	143–179
Brief Communication:		
Seishi KARASHIMA	Identification of Some Buddhist Sanskrit Fragments from Central Asia (2)	181–182
Vol. V [for the Academic Year 2001], March 2002		
*辛嶋 静志	漢訳仏典の言語研究 – 『道行般若経』と異訳及び梵本との比較研究 – (2)	3–12
	*[Seishi KARASHIMA: A linguistic study of Lokakṣema's translation of the <i>Aṣṭasāhasrikā-prajñāpāramitā</i> in comparison with the other Chinese translations and the Sanskrit version (2)]	
*工藤 順之	<i>Mahākarmavibhaṅga</i> 所引経典類研究ノート(1) – <i>Nandikasūtra</i> –	13–26
	*[Noriyuki KUDO: Bibliographical Notes on the Quotations in the <i>Mahākarmavibhaṅga</i> (1)– <i>Nandikasūtra</i> –]	
Akira YUYAMA	Some Philological Remarks on and around Kuladatta's <i>Kriyāsaṃgraha(-pañjikā)</i>	27–41
Seishi KARASHIMA	Some features of the language of the <i>Kāśyapaparivarta</i>	43–66
Stefano ZACCHETTI	Some Remarks on the <i>Peṭaka</i> Passages in the <i>Da zhidu lun</i> and their Relation to the Pāli <i>Peṭakopadesa</i>	67–85
Noriyuki KUDO	The <i>Mahākarmavibhaṅga</i> and the <i>Karmavibhaṅgasūtra</i> (4): Transliterations of the Original Manuscripts Preserved in the National Archives of Nepal	87–133
Akira YUYAMA	Prabodh Chandra Bagchi (1898–1956): A Model in the Beginnings of Indo-Sinic Buddhist Philology	135–146
Seishi KARASHIMA	Miscellaneous notes on Middle Indic words	147–152
*湯山 明	「新刊書数行紹介(2)」	153–156
	*[Akira YUYAMA: Introducing New Publications in Several Lines (2)]	
Brief Communication:		
Stefano ZACCHETTI	On the Authenticity of the Kongōji Manuscript of An Shigao's <i>Anban shouyi jing</i> 安般守意經	157–158
Vol. VI [for the Academic Year 2002], March 2003		
Akira YUYAMA	The <i>Bhikṣu-Prakīrṇaka</i> of the Mahāsāṃghika-Lokottaravādins Quoted by Śāntideva in his <i>Śikṣāsamuccaya</i>	3–17
Noriyuki KUDO	The <i>Mahākarmavibhaṅga</i> and the <i>Karmavibhaṅgasūtra</i> (5): Transliterations of the Original Manuscripts Preserved in the National Archives of Nepal	19–84
Seishi KARASHIMA	A Trilingual Edition of the Lotus Sutra – New editions of the Sanskrit, Tibetan and Chinese versions	85–182
Seishi KARASHIMA	Sanskrit Fragments of the Sutra of Golden Light, the Lotus Sutra, the <i>Āryaśrīmahā-devīvyākaraṇa</i> and the <i>Anantamukhanirhāradhāraṇī</i> in the Otani Collection	183–196
DUAN Qing and PENG Jinzhang	A Newly Found Sanskrit Fragment from Dunhuang [1 plate]	197–206

Jan NATTIER	The Ten Epithets of the Buddha in the Translations of Zhi Qian 支謙	207–250
Stefano ZACCHETTI	The Rediscovery of Three Early Buddhist Scriptures on Meditation: A Preliminary Analysis of the <i>Fo shuo shi'er men jing</i> , the <i>Fo shuo jie shi'er men jing</i> Translated by An Shigao and Their Commentary Preserved in the Newly Found Kongō-ji Manuscript	251–299
Hiroshi KANNO	Chinese Buddhist Sutra Commentaries of the Early Period	301–320
Akira YUYAMA	Groundwork Layers for Buddhist Sanskrit Philology in America	321–339
Akira YUYAMA	Introducing Three Recent Japanese Publications on the Dharmapada Literature	340
Akira YUYAMA	Additional Remarks to ARIRIAB, V: 2001 (2002)	341–342
	a) "Some Philological Remarks on and around Kuladatta's <i>Kriyāsaṃgraha</i> (<i>-pañjikā</i>)," ARIRIAB, V: Year 2001 (March 2002), pages 27–41	
	b) "Prabodh Chandra Bagchi (1898–1956): A Model in the Beginnings of Indo-Sinic Buddhist Philology," ARIRIAB, V: Year 2001 (March 2002), pages 135–146	
*湯山 明	Miscellanea Philologica Buddhica (I)	343–352
	*[Akira YUYAMA: Miscellanea Philologica Buddhica (I)]	
*湯山 明	近刊書数行紹介(3)	353–357
	*[Akira YUYAMA: Introducing New Publications in Several Lines (3)]	
Brief Communication:		
Seishi KARASHIMA	Two peculiar optative endings in the Central Asian Mss.	358–360
Noriyuki KUDO	One More Extra Folio Included in the Bundle of MS[A] of the <i>Mahākarmavibhaṅga</i> Preserved in the National Archives of Nepal, Kathmandu	361–362
Vol. VII [for the Academic Year 2003], March 2004		
Akira YUYAMA	The <i>Golden Light</i> in Central Asia — To the Memory of Ronald Emmerick (1937–2001)	3–32
Seishi KARASHIMA	A Trilingual Edition of the Lotus Sutra — New editions of the Sanskrit, Tibetan and Chinese versions (2)	33–104
Seishi KARASHIMA	Sanskrit Fragments of the <i>Kāśyapaparivarta</i> and the <i>Pañcapāramitānirdeśa</i> in the Mannerheim Collection [3 plates]	105–118
Jens-Uwe HARTMANN	Contents and Structure of the <i>Dirghāgama</i> of the (Mūla-)Sarvāstivādins	119–137
Klaus WILLE	Some Recently Identified <i>Saddharmapuṇḍarikasūtra</i> Fragments in the British Library (London)	139–146
Peter SKILLING	Random Jottings of Śrīghana: An Epithet of the Buddha	147–158
Tilmann VETTER and Stefano ZACCHETTI	On <i>Jingfa</i> 經法 in Early Chinese buddhist Translations	159–166
Jan NATTIER	The Twelve Divisions of Scriptures (十二部經) in the Earliest Chinese Buddhist Translations	167–196
Stefano ZACCHETTI	Teaching Buddhism in Han China: A Study of the <i>Ahan koujie shi'er yinyuan jing</i> T 1508 Attributed to An Shigao	197–224
*工藤 順之	Karmavibhaṅga 第61節の付加部分の検討 — 正量部所属有力資料とされる一節	225–254
	*[Noriyuki KUDO: On the Interpolation in <i>Karmavibhaṅga</i> § 61 as positive evidence for the school affiliation of the KV]	
*湯山 明	Miscellanea Philologica Buddhica (II)	255–280
	*[Akira YUYAMA: Miscellanea Philologica Buddhica (II)]	
Vol. VIII [for the Academic Year 2004], March 2005		
*湯山 明	楞伽島備忘襍記の雜學的拾遺	3–20
	*[Akira YUYAMA: Further Notes on the Island of Laṅkā]	
*工藤 順之	(Mahā-)Karmavibhaṅga 所引經典類研究ノ一ト(2): — Pūrvāparāntakasūtra / Devatāsūtra —	21–45
	*[Noriyuki KUDO: Philological Notes on the Quotations in the (Mahā-)Karmavibhaṅga (2): — Pūrvāparāntakasūtra / Devatāsūtra —]	
Klaus Wille	Some recently identified Sanskrit fragments from the Stein and Hoernle collections in the British Library, London (1)	47–79
Seishi KARASHIMA	Two Sanskrit Fragments of the <i>Pañcaviṃśatisāhasrikā Pañcapāramitānirdeśa</i> in the Mannerheim Collection	81–104
Seishi KARASHIMA	A Trilingual Edition of the Lotus Sutra — New editions of the Sanskrit, Tibetan and Chinese versions (3)	105–189
Seishi KARASHIMA	An Old Tibetan Translation of the Lotus Sutra from Khotan: The Romanised Text Collated with the Kanjur Version (1) [21 plates]	191–268
Peter SKILLING	Cutting across categories: The ideology of relics in Buddhism	269–322
Jan NATTIER	The Proto-History of the <i>Buddhāvataṃsaka</i> : The <i>Pusa benye jing</i> 菩薩本業經 and the <i>Dousha jing</i> 兜沙經	323–360

Seishi KARASHIMA and Jan NATTIER	Qiuluzi 秋露子, An Early Chinese Name for Śāriputra	361–376
*湯山 明	Miscellanea Philologica Buddhica (III)	377–394
	*[Akira YUYAMA: Miscellanea Philologica Buddhica (III)]	
Brief Communication:		
Stefano ZACCHETTI	An Additional Note on the Terms 念 and 待 in the Kongō-ji Manuscript Text of An Shigao's <i>Shi'er men jing</i> 十二門經.	395–396
[Plates]	Seishi KARASHIMA “Two Sanskrit Fragments of the <i>Pañcaviṃśatisāhasrikā</i> ...” (4 plates)	
	Seishi KARASHIMA “An Old Tibetan Translation of the Lotus Sutra ...” (21 plates)]	

Vol. IX [for the Academic Year 2005], March 2006

Oskar von HINÜBER	Everyday Life in an Ancient Indian Buddhist Monastery	3–31
Diwakar ACHARYA and Noriyuki KUDO	The First Three Folios of Manuscript B of the <i>Karmavibhaṅga</i>	33–42
Noriyuki KUDO	One More Manuscript of the <i>Karmavibhaṅga</i> in the National Archives of Nepal, Kathmandu: Transliteration of Manuscript E (1)	43–60
Margarita I. VOROBYOVA-DESYATOVSKAYA (translated by Jan NATTIER)	The Central Asian Manuscript Collection of the St. Petersburg Branch of the Institute of Oriental Studies of the Russian Academy of Sciences	61–78
Seishi KARASHIMA	A Trilingual Edition of the Lotus Sutra — New editions of the Sanskrit, Tibetan and Chinese versions (4)	79–88
Seishi KARASHIMA	An Old Tibetan Translation of the Lotus Sutra from Khotan: The Romanised Text Collated with the Kanjur Version (2) [22 plates]	89–181
Jan NATTIER	The Names of Amitābha/Amitāyus in Early Chinese Buddhist Translations (1)	183–199
CHEN Ming	The Transmission of Indian Ayurvedic Doctrines in Mediaeval China: A Case Study of <i>Aṣṭāṅga</i> and <i>Tridoṣa</i> Fragments from the SILK Road	201–230
*湯山 明	不空音譯敦煌出土佛頂尊勝陀羅尼	231–276
	*[Akira YUYAMA: Amoghavajra's <i>Uṣṇīṣa-Vijayā Dhāraṇī</i> from Tunhuang]	
*湯山 明	Miscellanea Philologica Buddhica (IV)	277–296
	*[Akira YUYAMA: Miscellanea Philologica Buddhica (IV)]	
Brief Communication:		
Noriyuki KUDO	A notebook transcribing manuscript B of the <i>Karmavibhaṅga</i> formerly belonging to the private collection of Hemraj Sharman	297–300
[Plates]	Seishi KARASHIMA “An Old Tibetan Translation of the Lotus Sutra ... (2)” (22 plates)]	

Vol. X [for the Academic Year 2006], March 2007

Akira YUYAMA	On and Around A Hitherto Unknown Indic Version of the <i>Prajñā-pāramitā-ratna-guṇa-saṃcaya-gāthā</i> in a Block print from Turfan	3–38
Oskar von HINÜBER	Three New Bronzes from Gilgit [2 plates]	39–43
Seishi KARASHIMA and Margarita I. VOROBYOVA-DESYATOVSKAYA	Some Buddhist Sanskrit Fragments from the Collection of the St. Petersburg Branch of the Institute of Oriental Studies of the Russian Academy of Sciences (1) [3 plates]	45–56
Noriyuki KUDO and Margarita I. VOROBYOVA-DESYATOVSKAYA	A Newly Identified Fragment of the <i>Saddharmapuṇḍarikāsūtra</i> kept in the St. Petersburg Branch of the Institute of Oriental Studies [1 plate]	57–66
Seishi KARASHIMA	Who were the <i>icchantikas</i> ?	67–80
Seishi KARASHIMA	Miscellaneous notes on Middle Indic words (2)	81–91
Noriyuki KUDO	One More Manuscript of the <i>Karmavibhaṅga</i> in the National Archives of Nepal, Kathmandu: Transliteration of Manuscript E (2)	93–116
YE Shaoyong	The <i>Mūlamadhyamakakārikā</i> and Buddhapālita's Commentary (1): Romanized Texts Based on the Newly Identified Sanskrit Manuscripts from Tibet	117–147
YE Shaoyong	A Re-examination of the <i>Mūlamadhyamakakārikā</i> on the Basis of the Newly Identified Sanskrit Manuscripts from Tibet	149–170
Jonathan A. SILK	Bauddhavacana: Notes on Buddhist Vocabulary	171–179
Jan NATTIER	“One Vehicle” (一乘) in the Chinese <i>Āgamas</i> : New Light on an Old Problem in Pāli	181–200
Paul HARRISON	A Fragment of the * <i>Samḃādhāvākāśasūtra</i> from a Newly Identified <i>Ekottarikāgama</i> Manuscript in the Schøyen Collection [1 plate]	201–211
Seishi KARASHIMA	An Old Tibetan Translation of the Lotus Sutra from Khotan: The Romanised Text Collated with the Kanjur Version (3) [21 plates]	213–324
DUAN Qing	Two New Folios of Khotanese <i>Suvarṇabhāsottamasūtra</i> [1 plate]	325–336
Seishi KARASHIMA	A Project for a Buddhist Chinese Dictionary	337–358
Jan NATTIER	The Names of Amitābha/Amitāyus in Early Chinese Buddhist Translations (2)	359–394
Stefano ZACCHETTI	Inventing a New Idiom: Some Aspects of the Language of the <i>Yin chi ru jing</i> 陰持入經	

	T 603 Translated by An Shigao	395–416
Hiroshi KANNO	A General Survey of Research Concerning Chinese Commentaries on the <i>Lotus Sūtra</i>	417–444
*辛嶋 静志	漢訳仏典の言語の研究	445–460
	*[Seishi KARASHIMA: A Study of the Language of the Chinese Buddhist Translations]	
*季 羨林	「浮屠」と「佛」再論 (辛嶋静志・裘雲青 和訳)	461–470
	*[“JI Xianlin: ‘Futu 浮屠 and Fo 佛’ Revisited” translated into Japanese by S. KARASHIMA and QIU Yunqing]	
*湯山 明	Miscellanea Philologica Buddhica (V)	471–528
	*[Akira YUYAMA: Miscellanea Philologica Buddhica (V)]	

Brief Communication:

Jan NATTIER	A reassessment of the dates and translator attributions of the <i>Laonüren jing</i> 老女人經 (T559) and the <i>Laomu jing</i> 老母經 (T561)	529–532
Mauro MAGGI	Nāgārjuna’s quotation in the Khotanese <i>Book of Zambasta</i>	533–535
[Plates]	Oskar von HINÜBER “Three New Bronzes from Gilgit” (2 plates)	
	S. KARASHIMA and M. I. VOROBYOVA-DESYATOVSKAYA “Some Buddhist Skt. Fragments ...” (3 plates)	
	Noriyuki KUDO and M. I. VOROBYOVA-DESYATOVSKAYA “A Newly Identified Fragment of ...” (1 plate)	
	Paul HARRISON “A Fragment of the * <i>Ṣaṃbhādhāvākāśasūtra</i> ...” (1 plate)	
	Seishi KARASHIMA “An Old Tibetan Translation of the Lotus Sutra ... (3)” (21 plates)	
	DUAN Qing “Two New Folios of Khotanese <i>Suvarṇabhāsottamasūtra</i> ” (1 plate)]	

Vol. XI [for the Academic Year 2007], March 2008

Oskar von HINÜBER	The Foundation of the Bhikkhunī Saṃgha — A Contribution of the Earliest History of Buddhism	3–29
Oskar von HINÜBER	The Pedestal Inscription of Śirika [1 plate]	31–35
Peter SKILLING	<i>Dharma, Dhāraṇī, Abhidharma, Avadāna</i> : What was taught in Trayastriṃśa?	37–60
Jonathan A. SILK	* <i>Parikaṣati</i> Reconsidered	61–69
Seishi KARASHIMA	Fragments of a manuscript of the <i>Prātimokṣasūtra</i> of the Mahāsāṃghika- (Lokottara)vādins (1) [25 plates]	71–90
Seishi KARASHIMA and Margarita I. VOROBYOVA-DESYATOVSKAYA	Buddhist Sanskrit Fragments from the Collection of The Institute of Oriental Manuscripts in St. Petersburg (2) [2 plates]	91–94
SAERJI	A New Fragment of the <i>Ratnaketuparivarta</i> [1 plate]	95–103
YE Shaoyong	The <i>Mūlamadhyamakakārikā</i> and Buddhapālita’s Commentary (2): Romanized Texts Based on the Newly Identified Sanskrit Manuscripts from Tibet	105–151
YE Shaoyong	A Paleographical Study of the Manuscripts of the <i>Mūlamadhyamakakārikā</i> and Buddhapālita’s Commentary	153–175
Seishi KARASHIMA	An Old Tibetan Translation of the Lotus Sutra from Khotan: The Romanised Text Collated with the Kanjur Version (4) [21 plates]	177–301
FANG Guangchang	Findings about a Northern Song Dynasty Pattra Sutra Kept in the Lingyinsi Temple	303–324
Kiyotaka GOSHIMA	Who Was Ch’ing-mu (“Blue-Eyes”)?	325–334
*湯山 明	吐魯番博物館藏梵文寶德藏般若木版本斷片: 論攷追補	335–341
	*[Akira YUYAMA: Supplementary Remarks on the Blockprint Text of the <i>Prajñā-pāramitā-ratna-guṇa-</i> <i>saṃcaya-gāthā</i> from Turfan]	
*工藤 順之	『カルマ・ヴィハンガ』 節付加の問題	343–372
	*[Noriyuki KUDO: An Enlargement of the Number of Sections in the <i>Karmavibhaṅga</i>]	
Brief Communication:		
Seishi KARASHIMA	The omission of the verses of the <i>Samantamukha-parivarta</i> in a Kanjur edition	373–374
FAN Muyou	Some Remarks on the Relationship between a Sanskrit Manuscript of the <i>Advayasamatāvijaya</i> from Tibet and its Tibetan Translation	375–380
[Plates]	Oskar von HINÜBER “The Pedestal Inscription of Śirika” (1 plate)	
	SAERJI “A New Fragment of the <i>Ratnaketuparivarta</i> ” (1 plate)	
	Seishi KARASHIMA “Fragments of a manuscript of the <i>Prātimokṣasūtra</i> ... (1)” (25 plates)	
	S. KARASHIMA and M. I. VOROBYOVA-DESYATOVSKAYA “Some Buddhist Skt. Fragments ... (2)” (2 plates)	
	Seishi KARASHIMA “An Old Tibetan Translation of the Lotus Sutra ... (4)” (21 plates)]	

Vol. XII [for the Academic Year 2008], March 2009

Oskar von HINÜBER	More on Gilgit Bronzes and Some Additions to “Die Palola Śāhis” [6 plates]	3–6
Richard SALOMON	Observations on the Reliquary Slab Inscription of Gomitra [1 plate]	7–19
Noriyuki KUDO	The <i>Karmavibhaṅgapadeśa</i> : A Transliteration of the Nepalese Manuscript A (1)	21–27
Satoshi HIRAOKA	Text Critical Remarks on the <i>Dīvyāvadāna</i> (1)	29–72
Peter SKILLING	Seeing the preacher as the Teacher: A note on <i>śāstrisaṃjñā</i>	73–100
Jan NATTIER	Heaven Names in the Translations of Zhi Qian	101–122

*工藤 順之	(Mahā-)Karmavibhaṅga 所引經典類研究ノート (3): 残余の文献	123-152
*[Noriyuki KUDO: Philological Notes on the Quotations in the (Mahā-)Karmavibhaṅga (3): Miscellaneous Texts]		
[Plates] Oskar von HINÜBER	“More on Gilgit Bronzes and Some Additions to ...” (6 plates)	
Richard Salomon	“Observations on the Reliquary Slab Inscription of Gomitra” (1 plate)	

Vol. XIII [for the Academic Year 2009], March 2010

Oskar von HINÜBER	An Inscribed Incense Burner from the MacLean Collection in Chicago [6 figures]	3-8
Oskar von HINÜBER	Three Brief Dated Inscriptions [3 figures]	9-12
Harry FALK	Signature Phrases, Azes dates, Nakṣatras and Some New Reliquary Inscriptions from Gandhara [18 figures]	13-33
Satoshi Hira HIRAOKA	Text Critical Remarks on the <i>Divyāvādāna</i> (2)	35-74
Noriyuki KUDO	The <i>Karmavibhaṅgopadeśa</i> : A Transliteration of the Nepalese Manuscript A (2)	75-85
YE Shaoyong	Buddhist Sanskrit Fragments Recently Found in Xinjiang Province [20 frgs]	87-110
SAERJI	More Fragments of the <i>Ratnaketuparivarta</i> (1) [2 fragments]	111-120
Michael RADICH	Embodiments of the Buddha in Sarvāstivāda Doctrine: With Special Reference to the <i>*Mahāvibhāṣā</i>	121-172
DUAN Qing	Misfortunes Caused by Kings	173-183
Helmut EIMER	Index to the Volume <i>dkar chags</i> of the Bathang Manuscript Kanjur in the Newark Museum	185-194
Peter SKILLING	Note on the <i>Bhadrakalpika-sūtra</i>	195-229
Jan NATTIER	Re-Evaluating Zhu Fonian's <i>Shizhu duanjie jing</i> (T309): Translation or Forgery?	231-258
*湯山 明	Miscellanea Philologica Buddhica: Anecdotal Gleanings (I): 井伏鱒二と四天王寺貝葉などをめぐって — 本邦に遺る梵語仏典資料研究拾遺 —	259-268
*[Akira YUYAMA: Miscellanea Philologica Buddhica: Anecdotal Gleanings (I): Masuji Ibuse (1898-1993), Writer, Recipient of the Order of Cultural Merit (1966) and Indic Buddhist Materials Found in Japan — With special reference to the Shitenno-ji palm-leaf fragment of the <i>Lokaprajñapti</i>]		
*湯山 明	Miscellanea Philologica Buddhica: Anecdotal Gleanings (II): 旧大橋図書館・私立公共図書館の展開管窺 — 仏教文献学徒の視点から —	269-277
*[Akira YUYAMA: Miscellanea Philologica Buddhica: Anecdotal Gleanings (II): The Development of the Former Ohashi Public Library as Seen from the Viewpoint of a Buddhist Philologist]		
*湯山 明	Miscellanea Philologica Buddhica: Marginal Anecdote	279-294
*[Akira YUYAMA: Miscellanea Philologica Buddhica: Marginal Anecdote]		
[Plates] Oskar von HINÜBER	“An Inscribed Incense Burner from the MacLean Collection in Chicago”	1-2
Oskar von HINÜBER	“Three Brief Dated Inscriptions”	3-4
Harry FALK	“Signature Phrases, Azes dates, Nakṣatras and Some New Reliquary ...”	5-10
YE Shaoyong	“Buddhist Sanskrit Fragments Recently Found in Xinjiang Province”	11-20
SAERJI	“More Fragments of the <i>Ratnaketuparivarta</i> (1)”	21-22

Vol. XIV [for the Academic Year 2010], March 2011

Oskar von HINÜBER	Four Donations Made by Maṅgalaḥṣikā, Queen of Palola (Gilgit) [3 figures]	3-6
Peter SKILLING and Oskar von HINÜBER	An Epigraphical Buddhist Poem from Phanigiri (Andhrapradesh) from the Time of Rudrapuruṣadatta [8 figures]	7-12
Harry FALK	The ‘Split’ Collection of Kharoṣṭhī Texts [7 figures]	13-23
Noriyuki KUDO	The <i>Karmavibhaṅgopadeśa</i> : A Transliteration of the Nepalese Manuscript A (3)	25-33
SAERJI	More Fragments of the <i>Ratnaketuparivarta</i> (2) [8 figures (9 fragments)]	35-57
Peter SKILLING	Note on the <i>Bhadrakalpika-sūtra</i> (II)	59-72
Georges-Jean PINAULT	The Buddhas of the Fortunate Aeon in Old Turkic and Tocharian texts	73-80
Tatsushi TAMAI	Transliterations of the Tocharian B <i>Udānālaṅkāra</i> Fragments in the Berlin Collection	81-125
DUAN Qing	Some Fragments of the <i>Saṅghāta-sūtra</i> from the Xinjian Museum, Urumqi [3 figures]	127-134
Giuliana MARTINI	A Large Question in a Small Place: The Transmission of the <i>Ratnakūṭa</i> (<i>Kāśyapaparivarta</i>) in Khotan	135-183
SAERJI	The Translations of the Khotanese Monk Śīladharma Preserved in the Tibetan <i>bka' gyur</i>	185-222
Haiyan Hu-von HINÜBER	Faxian's (法顯 342-423) Perception of India: Some New Interpretation of His <i>Foguoji</i> 佛國記 [3 figures]	223-247
*湯山 明	Miscellanea Philologica Buddhica: Anecdotal Gleanings (III): ロバート・ノックスのスリランカ — 楞伽島備忘録記の雑學的余滴	249-258
*[Akira YUYAMA: Miscellanea Philologica Buddhica: Anecdotal Gleanings (III): Robert Knox and the Island of Laṅkā]		
*湯山 明	Miscellanea Philologica Buddhica: Marginal Anecdote (II):	

	マハーヴァストゥ・アヴァダーナ二題	259-266
	*[Akira YUYAMA: <i>Miscellanea Philologica Buddhica: Marginal Anecdote (II): Two Topics on the Mahāvastu-Avadāna</i>	
[Plates]	Oskar von HINÜBER “Four Donations Made by Maṅgalaḥamsikā, Queen of Palola (Gilgit)”	1-2
	Peter SKILLING and O. von HINÜBER “An Epigraphical Buddhist Poem from Phanigiri ...”	3-6
	Harry FALK “The ‘Split’ Collection of Kharoṣṭhī Texts”	7-8
	SAERJI “More Fragments of the <i>Ratnakūṭaparivarta</i> (2)”	9-14
	DUAN Qing “Some Fragments of the <i>Saṅghāta-sūtra</i> from the Xinjiang Museum, Urumqi”	15-16
	Haiyan Hu-von HINÜBER “Faxian’s (法顯 342-423) Perception of India: ...”	17]
Vol. XV [for the Academic Year 2011], March 2012		
Oskar von HINÜBER	A Second Inscription from Phanigiri (Andhrapradesh): Dhaṃmasena’s Donation [4 figures]	3-10
Oskar von HINÜBER	A Brief Note on the Tholaka Inscription [1 figure]	11-12
Harry FALK	A new Kuṣāṇa Bodhisattva from the time of Huviṣka [2 figures]	13-17
Harry FALK and Seishi KARASHIMA	A first-century <i>Prajñāpāramitā</i> manuscript from Gandhāra — <i>parivarta</i> 1 (Texts from the Split Collection 1) [4 figures]	19-61
DUAN Qing	A Land Sale Contract in Kharoṣṭhī Script: National Library of China Collection, No. BH5-3 [3 figures]	63-69
ZHANG Xueshan	A Wooden Tablet in Kharoṣṭhī Script: National Library of China Collection, No. BH5-6 [2 figures]	71-76
Haiyan Hu-von HINÜBER	On the Relationship between <i>asaṃbhoga</i> and <i>ukkhepanīyakamma</i>	77-85
Vincent TOURNIER	The <i>Mahāvastu</i> and the <i>Vinayaṭīka</i> collection of the Mahāsāṃghika-Lokottaravādin	87-104
Noriyuki KUDO	The <i>Karmavibhaṅgopadeśa</i> : A Transliteration of the Nepalese Manuscript A (4)	105-116
Peter SKILLING	Notes on the <i>Bhadrakalpika-sūtra</i> (III): Beyond the Fortunate Aeon	117-126
Peter SKILLING and SAERJI	‘O, Son of the Conqueror’: A note on <i>jinaputra</i> as a term of address in the <i>Buddhāvataṃsaka</i> and in Mahāyāna sūtras	127-130
Robert KRITZER	Tibetan Text of <i>Garbhāvakraṅtīsūtra</i> : Differences and Borrowings	131-145
Peter ZIEME	Some Notes on Old Uigur Translations of Buddhist Commentaries [2 figures]	147-160
Tatsushi TAMAI	Tocharian <i>Puṇyavantaṭāta</i>	161-187
Margarita I. VOROBYOVA-DESYATOVSKAYA	Academician V. P. Vassilyev: the Tibetan and Chinese languages, and the history of Buddhist philosophy	189-194
**Akira YUYAMA	An Enlarged Version of the <i>Uṣṇīṣa-Vijayā Dhāraṇī</i> : The Text Transmitted in the Yüan Period 附記: 漢堡大學名譽教授施密特豪森博士漆秩貳華誕記念	195-200
*湯山 明	元代流布佛頂尊勝陀羅尼考 — 新出西夏流傳本に關連して —	201-208
	*[Akira YUYAMA: Remarks on the <i>Uṣṇīṣa-Vijayā Dhāraṇī</i> Transmitted in the Yüan Period — With Reference to the Newly Recovered Hsi-hsia Version —]	
*湯山 明	<i>Miscellanea Philologica Buddhica: Anecdotal Gleanings</i> (IV) ハンブルクのインド学仏教学半世紀雜録	209-234
	*[Akira YUYAMA: <i>Miscellanea Philologica Buddhica: Anecdotal Gleanings</i> (IV) On and Around the First Half Century of Indian and Buddhist Studies in Hamburg]	
*湯山 明	<i>Miscellanea Philologica Buddhica: Marginal Anecdote</i> (III): 無量壽經・阿彌陀經の梵本校訂版刊行を慶ぶ	235-236
	*[Akira YUYAMA: <i>Miscellanea Philologica Buddhica: Marginal Anecdote</i> (III): (Introducing a Critical Edition of the <i>Sukhāvatīvyūhasūtras</i>)]	
*湯山 明	<i>Miscellanea Philologica Buddhica: Marginal Anecdote</i> (IV): デンマーク王立図書館蔵梵語写本類目録刊行を慶んで	237-240
	*[Akira YUYAMA: <i>Miscellanea Philologica Buddhica: Marginal Anecdote</i> (IV): Congratulating Upon the Publication of A Catalogue of Sanskrit Manuscripts in Copenhagen]	
*湯山 明	<i>Miscellanea Philologica Buddhica: Marginal Anecdote</i> (V): पञ्चतन्त्रम् / کلیله و دمنه پانچاٹانٹراのセム系文化圏への伝播	241-248
	*[Akira YUYAMA: <i>Miscellanea Philologica Buddhica: Marginal Anecdote</i> (V): Congratulating Upon the Publication of A Comparative Study of the Indic and Semitic Narrative Literature]	
[Plates]	Oskar von HINÜBER “A Second Inscription from Phanigiri (Andhrapradesh)”	1-2
	Oskar von HINÜBER “A Brief Note on the Tholaka Inscription”	3
	Harry FALK “A new Kuṣāṇa Bodhisattva from the time of Huviṣka”	4
	H. FALK/S. KARASHIMA “A first-century <i>Prajñāpāramitā</i> manuscript from Gandhāra”	5-7
	DUAN Qing “A Land Sale Contract in Kharoṣṭhī Script: National Library of China Collection”	8
	ZHANG Xueshan “A Wooden Tablet in Kharoṣṭhī Script: National Library of China Collection”	9
	Peter Zieme “Some Notes on Old Uigur Translations of Buddhist Commentaries”	10

Vol. XVI [for the Academic Year 2012], March 2013

Oskar von HINÜBER	Again on the Donation made by the Vinayadhara Dhammasena and on Other Inscriptions from Phanigiri [8 figures]	3–12
Oskar von HINÜBER and Peter SKILLING	Two Buddhist Inscriptions from Deorkothar (Dist. Rewa, Madhya Pradesh) [16 figures]	13–26
Seishi KARASHIMA	Two Inscriptions in Brāhmī and Kharoṣṭhī [10 figures]	27–28
Petra KIEFFER-PÜLZ	Buddhist Nuns in South India as Reflected in the <i>Andhakatṭhakathā</i> and in Vajrabuddhi's <i>Anugaṅṭhipada</i>	29–46
Seishi KARASHIMA	Manuscript Fragments of the <i>Prātimokṣasūtra</i> of the Mahāsāṃghika (-Lokottaravādin)s (2) [75 figures]	47–89
Noriyuki KUDO	The <i>Karmavibhaṅgopadeśa</i> : A Transliteration of the Nepalese Manuscript A (5)	91–96
Harry FALK and Seishi KARASHIMA	A first-century <i>Prajñāpāramitā</i> manuscript from Gandhāra – <i>parivarta</i> 5 (Texts from the Split Collection 2) [2 figures]	97–169
Seishi KARASHIMA	Was the <i>Aṣṭasāhasrikā Prajñāpāramitā</i> compiled in Gandhāra in Gāndhārī?	171–188
Seishi KARASHIMA	On the "Missing" Portion in the <i>Aṣṭasāhasrikā Prajñāpāramitā</i>	189–192
Peter SKILLING and SAERJI	The Circulation of the <i>Buddhāvataṃsaka</i> in India	193–216
LI Xuezhong and Jundo NAGASHIMA	<i>Maitreyavyākaraṇa</i>	217–231
YE Shaoyong	A Sanskrit folio of the <i>Yuktiṣaṣṭikāvṛtti</i> from Tibet [16 figures]	233–240
LI Xuezhong	Diplomatic Transcription of Newly Available Leaves from Aśaṅga's <i>Abhidharma-samuccaya</i> — Folios 1, 15, 18, 20, 23, 24 —	241–253
Noriyuki KUDO	A Newly Identified Manuscript of the <i>Pāramitāsamāsa</i> in the <i>Gilgit Buddhist Manuscripts</i>	255–266
Peter SKILLING and SAERJI	Candrakīrti and the Pūrvaśailas: A Note on <i>Trisaraṇasaptati</i> v. 51	267–272
Seishi KARASHIMA	A Study of the Language of Early Chinese Buddhist Translations: A Comparison between the Translations by Lokakṣema and Zhi Qian	273–288
Seishi KARASHIMA	The Meaning of <i>Yulanpen</i> 盂蘭盆 — “Rice Bowl” on the <i>Pravāraṇā</i> Day	289–305
Haiyan Hu-von HINÜBER	The Case of the Missing Author: Who wrote the anonymous Epilogue to Faxian's <i>Foguoji</i> ?	307–314
Tatsushi TAMAI	Tocharian <i>Udānālamkāra</i>	315–336
Isao KURITA	Gandhāran Art [57 figures]	337–341
Akira YUYAMA	A List of Writings With Brief Bibliographical Notes Appendix: Curriculum Vitae — A succinct Autobiographical Record	343–390
[Plates]	Oskar von HINÜBER “A Second Inscription from Phanigiri (Andhrapradesh)...”	1–3
	Oskar von HINÜBER and Peter SKILLING “A Brief Note on the Tholaka Inscription”	4–11
	Seishi KARASHIMA “Two Inscriptions in Brāhmī and Kharoṣṭhī”	12–13
	Seishi KARASHIMA “Manuscript Fragments of the <i>Prātimokṣasūtra</i> ... (2)”	14–51
	H. FALK and S. KARASHIMA “A first-century <i>Prajñāpāramitā</i> manuscript ... – <i>parivarta</i> 1”	52–53
	YE Shaoyong “A Sanskrit folio of the <i>Yuktiṣaṣṭikāvṛtti</i> from Tibet”	54–57
	I. KURITA “Gandhāran Art”	58–77

Vol. XVII.1 [for the Academic Year 2013], March 2014

Harry FALK	The first-century Copper-plates of Helagupta from Gandhāra hailing Maitreya [7 figures]	3–26
Richard SALOMON and Joseph MARINO	Observations on the Deorkothar Inscriptions and Their Significance for the Evaluation of Buddhist Historical Traditions	27–39
ANĀLAYO	The <i>Brahmajāla</i> and the Early Buddhist Oral Tradition	41–59
Petra KIEFFER-PÜLZ	Quotatives Indicating Quotations in Pāli Commentarial Literature, II: Quotatives with <i>āha</i>	61–76
Seishi KARASHIMA	The Language of the <i>Abhisamācārikā Dharmāḥ</i> — The Oldest Buddhist Hybrid Sanskrit Text	77–88
Haiyan Hu-von HINÜBER:	Quotations from earlier Buddhist Texts in the <i>Poṣadhavastu</i> of the Mūlasarvāstivāda School	89–94
Noriyuki KUDO	The <i>Karmavibhaṅgopadeśa</i> : A Transliteration of the Nepalese Manuscript A (6)	95–108
GUAN Di	Three Sanskrit Fragments Preserved in Arthur M. Sackler Museum of Peking University	109–118
Seishi KARASHIMA	New Research on the Buddhist Sanskrit Manuscripts from Central Asia	119–127
Akira YUYAMA	Reviewing <i>Rgs</i> XIV 2 & 7: How One Can Rescue Oneself When Shipwrecked	

	in the Ocean With Some Reference to Haribhadra's Commentary	129-146
Akira YUYAMA	A Brief Revisit to <i>Rgs</i> XXII.6 Quoted by Candrakīrti in his <i>Pras</i>	147-156
Jonathan A. SILK	Taking the <i>Vimalakīrtinirdeśa</i> Seriously	157-188
LI Xuezhū, Kazuo KANO and YE Shaoyong	A Sanskrit folio of the <i>Yuktiṣaṣṭikāvṛtti</i> newly found in Tibet	189-194
LI Xuezhū	Diplomatic Transcription of Newly Available Leaves from Asaṅga's <i>Abhidharma-samuccaya</i> – Folios 29, 33, 39, 43, 44 –	195-205
Michael RADICH	On the Sources, Style and Authorship of Chapters of the Synoptic <i>Suvarṇaprabhāsa-sūtra</i> T 644 Ascribed to Paramārtha (Part 1)	207-244
Peter SKILLING and SAERJI	How the Buddhas of the Fortunate Aeon First Aspired to Awakening: The <i>pūrva-praṇidhānas</i> of Buddhas 1-250	245-291
James B. APPLE	Fragments and Phylogeny of the Tibetan Version of the <i>Mañjuśrīvihārasūtra</i> : A Case Study in the Genealogy of Tibetan Kanjurs	293-335
DHAMMADINNĀ	' <i>Mahāratnakūṭa</i> ' Scriptures in Khotan: A quotation from the <i>Samantamukhaparivarta</i> in the <i>Book of Zambasta</i>	337-348
DUAN Qīng	Puñadatta's Contract of Sale of an Estate	349-364
Tatsushi TAMAI	The Tocharian <i>Karmavācanā</i>	365-394
Tatsushi TAMAI	Tocharian Syllabary with Uigur Explanations: M34.4 of the Mannerheim Collection in Helsinki	395-400
Peter ZIEME	Collecting of the Buddhist Scriptures: Notes on Old Uigur "annals"	401-422
Isao KURITA:	Gandhāran Art (Part 2) [57 figures]	423-426
Jonathan A. SILK	Keeping Up With the Joneses: From William Jones to John James Jones	427-441
Akira YUYAMA	Supplement to 'A List of Writings with Brief Bibliographical Notes. Appendix: Curriculum Vitae – A Succinct Autobiographical Record', <i>ARIRIAB</i> , XVI: 2012 (2013), pp. 343-390: <i>Addenda et Corrigenda as of 1 January 2014</i>	443-447
*辛嶋 静志	大乘仏教とガンダーラ一般若経・阿弥陀・観音 –	449-485
*[Seishi KARASHIMA: Mahāyāna Buddhism and Gandhāra – On the <i>Prajñāpāramitā</i> , <i>Amitābha</i> and <i>Avalokitesvara</i>]		
*工藤 順之	(Mahā-)Karmavibhaṅga 所引経典類研究ノ一ト(4): Nandikasūtra, Devatāsūtra 追補	487-496
*[Noriyuki KUDO: Philological Notes on the Quotations in the (Mahā-)Karmavibhaṅga (4): Supplementary Remarks on <i>Nandikasūtra</i> and <i>Devatāsūtra</i>]		
*湯山 明	Miscellanea Philologica Buddhica: Marginal Anecdote (VI) 新刊論著紹介 Introducing Some Recent Publications	497-516
*[Akira YUYAMA: Miscellanea Philologica Buddhica: Marginal Anecdote (VI) Introducing Some Recent Publications]		
Brief Communication:		
Noriyuki KUDO	Newly Identified Folios in the <i>Gilgit Buddhist Manuscripts</i>	517-518
[Plates] Harry FALK	"The first-century Copper-plates of Helaguṭa from Gandhāra hailing Maitreya"	1-6
GUAN Di	"Three Sanskrit Fragments Preserved in Arthur M. Sackler Museum of Peking University"	7-8
Seishi KARASHIMA	"New Research on the Buddhist Sanskrit Manuscripts from Central Asia"	9-10
Akira YUYAMA	"Reviewing <i>Rgs</i> XIV 2 & 7: How One Can Rescue Oneself ..."	11-12
Peter ZIEME	"Collecting of the Buddhist Scriptures: Notes on Old Uigur "annals""	13-14
Tatsushi TAMAI	"Tocharian Syllabary with Uigur Explanations: M34.4 of the Mannerheim Collection"	15
Isao KURITA	"Gandhāran Art (Part 2)"	16-32
DUAN Qīng	"Puñadatta's Contract of Sale of an Estate"	33-34

Vol. XVII.2 Supplement [for the Academic Year 2013], March 2014

Kanaganahalli Inscriptions		
Foreword: Maiko NAKANISHI		5-9
Introduction: Oskar von HINÜBER		11-25
Edition of the Kanaganahalli Inscriptions: Oskar von HINÜBER		27-149
43 PLATES		

Vol. XVIII [for the Academic Year 2014], March 2015

Oskar von HINÜBER	An Inscribed Avalokiteśvara from the Hemis Monastery, Ladakh [7 figures]	3-9
Matthew D. MILLIGAN	Five Unnoticed Donative Inscriptions and the Relative Chronology of Sanchī Stūpa II for the Evaluation of Buddhist Historical Traditions [5 figures]	11-22
Harry FALK	A new Gāndhārī <i>Dharmapada</i> (Texts from the Split Collection 3) [3 figures]	23-62
Peter SKILLING	The Circulation of Artefacts Engraved with ' <i>Apramāda</i> ' and Other Mottos in Southeast Asia and India: A Preliminary Report [24 figures]	63-77
ANĀLAYO	The <i>Brahmajāla</i> and the Early Buddhist Oral Tradition (2)	79-94
WU Juan	Comparing Buddhist and Jaina Attitudes towards Warfare: Some Notes on Stories of King Ajātaśatru's/Kūṅika's War against the Vṛjīs and Related Material	95-112

Seishi KARASHIMA	Who Composed the Mahāyāna Scriptures? — The Mahāsāṃghikas and Vaitulya Scriptures	113–162
Seishi KARASHIMA	Vehicle (<i>yāna</i>) and Wisdom (<i>jñāna</i>) in the Lotus Sutra — the Origin of the Notion of <i>yāna</i> in Mahāyāna Buddhism	163–196
Noriyuki KUDO	Gilgit <i>Saddharmapuṇḍarikasūtra</i> Manuscript in the British Library, Or.11878B–G [14 figures]	197–213
Oskar von HINÜBER	Three <i>Saddharmapuṇḍarikasūtra</i> Manuscripts from Khotan and Their Donors [6 figures]	215–234
LI Can	A Preliminary Report on Some New Sources of the <i>Bhadrakalpika-sūtra</i> (1) [3 figures]	235–251
Noriyuki KUDO	Newly Identified Manuscripts in the <i>Gilgit Buddhist Manuscripts: Avadānas and Dhāraṇīs</i>	253–262
Takako HASHIMOTO	Siddham Script in the University of Tokyo Manuscript of the Chinese Version of the <i>Ārya-mahā-māyūrī Vidyā-rājñī</i>	263–273
LI Xuezhū	Diplomatic Transcription of the Sanskrit Manuscript of the <i>Abhidharma-samuccayavyākhyā</i> — Folios 2v4–8v4 —	275–283
Akira YUYAMA	Printing, Designing and Binding Books in Buddhist Asia: A Reattempt to Seek for the Place Where and the Date When The <i>Prajñā-pāramitā-ratna-guṇa-saṃcaya-gāthā</i> in Blockprint Recovered in the Turfan Area Was Produced	285–310
Haiyan Hu-von HINÜBER	Faxian's (法顯) Worship of Guanshiyin (觀世音) and the Lotus Sūtra of 286 (正法華經)	311–319
Hiroshi KANNO	Fayun's View of the Lotus Sūtra	321–336
Tatsushi TAMAI	The Tocharian <i>Karmavibhaṅga</i>	337–381
Isao KURITA	Gandhāran Art (Part 3) [42 figures]	383–387
*湯山 明	Miscellanea Philologica Buddhica: Marginal Anecdotalage (VII): 新刊論著紹介	389–410
	*[Akira YUYAMA: Miscellanea Philologica Buddhica: Marginal Anecdotalage (VII) Introducing Some Recent Publications]	
[Plates]	Oskar von HINÜBER “An Inscribed Avalokiteśvara from the Hemis Monastery, Ladakh”	1–2
	Matthew D. MILLIGAN “Five Unnoticed Donative Inscriptions and the Relative Chronology ...”	3
	Harry FALK “A new Gāndhārī <i>Dharmapada</i> (Texts from the Split Collection 3)”	4–6
	Peter SKILLING “The Circulation of Artefacts Engraved with ‘ <i>Apramāda</i> ’ and Other Mottos ...”	7–10
	Noriyuki KUDO “Gilgit <i>Saddharmapuṇḍarikasūtra</i> Manuscript in the British Library, Or. 11878B–G”	11–17
	Oskar von HINÜBER “Three <i>Saddharmapuṇḍarikasūtra</i> Manuscripts from Khotan and Their Donors”	18–20
	LI Can “A Preliminary Report on Some New Sources of the <i>Bhadrakalpika-sūtra</i> (1)”	21–22
	Isao KURITA “Gandhāran Art (Part 3)”	23–34
	DUAN Qīng “Puñadatta's Contract of Sale of an Estate” [<i>ARIRIAB</i> XVII, 2014 pp. 349–363]	35–36
Vol. XIX [for the Academic Year 2015], March 2016		
Padmanabh S. JAINI	A Note on the Buddha Image Depicted as the Ninth Avatāra of Viṣṇu [4 figures]	3–6
Oskar von HINÜBER	Buddhist Texts and Buddhist Images: New Evidence from Kanaganahalli (Karnataka/India) [11 figures]	7–20
Oskar von HINÜBER and Peter SKILLING	An inscribed Kuṣāṇa Bodhisatva from Vадnagar [3 figures]	21–28
Oskar von HINÜBER	Some Remarks on Technical Terms of Stūpa Architecture	29–46
M. Nasim KHAN	Fresco Paintings from Yakatoot (Peshawar) Gandhāra [6 figures]	47–56
Petra KIEFFER-PÜLZ	The Arrangement of the Rules in the Theravāda <i>Bhikkhunīpātimokkha</i>	57–80
Petra KIEFFER-PÜLZ	<i>Samānavassika</i> ‘Those who keep the rains together’ or ‘those of equal numbers of rains’?	81–100
Seishi KARASHIMA	Indian Folk Etymologies and their Reflections in Chinese Translations — <i>brāhmaṇa</i> , <i>śramaṇa</i> and <i>Vaiśramaṇa</i>	101–123
Katarzyna MARCINIAK	The oldest palm-leaf Manuscript of the <i>Mahāvastu</i> (MS Sa): A paleographic Description	125–148
Peter SKILLING and SAERJI	How the Buddhas of the Fortunate Aeon First Aspired to Awakening: The <i>pūrva-praṇidhānas</i> of Buddhas 251–500	149–192
Seishi KARASHIMA	The <i>Triṣṭubh-Jagatī</i> Verses in the <i>Saddharmapuṇḍarika</i>	193–210
YE Shaoyong, PENG Jīnzhāng and LIANG Xushu:	Sanskrit Fragments of Abhidharma Texts Found in Dunhuang [12 figures]	211–216
LI Xuezhū	Diplomatic Transcription of the Sanskrit Manuscript of the <i>Abhidharma-samuccayavyākhyā</i> — Folios 8v4–18r1 —	217–231
Chih-mien Adrian TSENG	A Re-examination of the Relationship between Buddha-nature and Dao-nature with regard to Insentient Things	233–256
Seishi KARASHIMA	Meanings of <i>bian</i> 變, <i>bianxiang</i> 變相 and <i>bianwen</i> 變文	257–278
Tatsushi TAMAI	The Tocharian <i>Ṣaddanta-jātaka</i>	279–316
Isao KURITA	Gandhāran Art (Part 4) [24 figures]	317–318
**工藤 順之	『スマーガダー・アヴァダーナ』ギルギット写本(1): 写本A	319–344

**[Noriyuki KUDO: Gilgit Manuscripts of the <i>Sumāgadhā-avadāna</i> (1): Manuscript A]	
[Plates] P. S. JAINI “A Note on the Buddha Image Depicted as the Ninth Avatāra of Viṣṇu”	1–2
O. von HINÜBER “Buddhist Texts and Buddhist Images: New Evidence from Kanaganahalli”	3–6
O. von HINÜBER and P. SKILLING “An inscribed Kuṣāṇa Bodhisatva from Vadnagar”	7–8
M. Nasim KHAN “Fresco Paintings from Yakatoot (Peshawar) Gandhāra”	9–11
YE, PENG and LIAN “Sanskrit Fragments of Abhidharma Texts Found in Dunhuang”	12–17
I. KURITA “Gandhāran Art (Part 4)”	18–25

Vol. XX [for the Academic Year 2016], March 2017

Oskar von HINÜBER	The Kotappakonda Donation of Siddhārtha [one figure]	3–9
ANĀLAYO	Some Renditions of the Term Tathāgata in the Chinese <i>Āgamas</i>	11–21
Petra KIEFFER-PÜLZ	Saṅgharakkhita Mahāsāmi’s Oeuvre Based on Intertextual Links in his Texts	23–55
Haiyan Hu-von HINÜBER and Yukio YAMANAKA	Did Buddha Vipāsyin teach the <i>Prātimokṣasūtra</i> ?	57–66
Seishi KARASHIMA	Indian Folk Etymologies and their Reflections in Chinese Translations — <i>brāhmaṇa</i> , <i>śramaṇa</i> and <i>Vaiśramaṇa</i>	101–123
Katarzyna MARCINIAK	<i>Padumāvati-jātaka</i> attested in the Manuscript Sa of the <i>Mahāvastu</i>	67–102
Katarzyna MARCINIAK	The oldest paper manuscript of the <i>Mahāvastu</i>	103–121
Katarzyna MARCINIAK	A manuscript of Gopadatta’s <i>Jātakamālā</i> copied by Jayamuni Vajrācārya	123–128
Oskar von HINÜBER	Names and Titles in the Colophon of the ‘ <i>Larger Prajñāpāramitā</i> ’ from Gilgit [5 figures] 129–138	
Seishi KARASHIMA	On <i>Avalokitasvara</i> and <i>Avalokiteśvara</i>	139–165
Peter SKILLING and SAERJI	How the Buddhas of the Fortunate Aeon First Aspired to Awakening: The <i>pūrva-praṇidhānas</i> of Buddhas 501–750	167–204
James B. APPLE	The Old Tibetan Version of the <i>Kāśyapaparivarta</i> preserved in Fragments from Dunhuang (1)	205–230
LI Xuezu	Diplomatic Transcription of the Sanskrit Manuscript of the <i>Abhidharma-</i> <i>samuccayavyākhyā</i> — Folios 18r1–23v4 —	231–240
Seishi KARASHIMA	On <i>cha</i> 刹, <i>tjer</i> 𑖅𑖟𑖛 (𑖅𑖟𑖛) and <i>tera</i> 𑖅𑖟𑖛	241–249
Tatsushi TAMAI	The Tocharian <i>Mūgapakkha-Jātaka</i>	251–275
Miwako MATSUDAIRA	Introduction of Photographic Material: Photos of the Lost Decorative Ivory Plaques of the Begram Archeological Site [65 figures]	277–286
**工藤 順之	『スマーガダー・アヴァダーナ』ギルギット写本(2): 写本B, C	287–312
**[Noriyuki KUDO: Gilgit Manuscripts of the <i>Sumāgadhā-avadāna</i> (2): Manuscripts B and C with a special Reference to the Fragments in the Srinagar Collection]		
[Plates] O. von HINÜBER “The Kotappakonda Donation of Siddhārtha”		1
O. von HINÜBER “Names and Titles in the Colophon of the ‘ <i>Larger Prajñāpāramitā</i> ’ from Gilgit”		2
M. MATSUDAIRA “Introduction of Photographic Material ... Begram Archeological Site”		3–34

Vol. XXI [for the Academic Year 2017], March 2018

Oskar von HINÜBER	The Bronze of Pekapharṇa [7 figures]	3–5
Oskar von HINÜBER	A second Copper-Plate Grant of King Subandhu [4 figures]	7–15
Harry FALK	A standing bronze Buddha in Gupta style from the north-western Himalaya [5 figures]	17–26
Petra KIEFFER-PÜLZ	Sex-change in Buddhist Legal Literature with a focus on the Theravāda tradition	27–62
DHAMMADINNĀ	Karma here and now in a Mūlasarvāstivāda <i>avadāna</i> : How the Bodhisattva changed sex and was born as a female 500 times	63–94
Katarzyna MARCINIAK	<i>Ēditio princeps</i> versus an old palm-leaf manuscript Sa: Verses in the <i>Mahāvastu</i> revisited	95–107
Katarzyna MARCINIAK	The adventures of five hundred merchants as recounted in two versions in the <i>Mahāvastu</i>	109–146
Seishi KARASHIMA and Katarzyna MARCINIAK	The Questions of Nālaka / Nālada in the <i>Mahāvastu</i> , <i>Suttanipāta</i> and the <i>Fobenxingji jing</i>	147–166
Katarzyna MARCINIAK	Gleanings from the <i>Mahāvastu</i>	167–180
Seishi KARASHIMA	Ajita and Maitreya: More evidence of the early Mahāyāna scriptures’ origins from the Mahāsāṃghikas and a clue as to the school-affiliation of the Kanaganahalli- <i>stūpa</i>	181–196
Seishi KARASHIMA	The relationship between Mahāsāṃghikas and Mahāyāna Buddhism indicated in the colophon of the Chinese translation of the <i>Vinaya</i> of the Mahāsāṃghikas	197–207
Peter SKILLING and SAERJI	How the Buddhas of the Fortunate Aeon First Aspired to Awakening: The <i>pūrva-praṇidhānas</i> of Buddhas 751–994	209–244
Martin STRAUBE	Once again on the <i>Śākyasiṃhajātaka</i>	245–258
Youngjin LEE	Interpretation of the notion of <i>gotra</i> by Ārya-Vimuktiṣeṇa: Focusing on the phrase “ <i>ṣaṅṅāṃ pāramitānāṃ dharmatālakṣaṇo viśeṣaḥ</i> ”	259–272
Ursula SIMS-WILLIAMS	Manuscript collectors and collections from the Southern Silk Road	273–289
Jirō HIRABAYASHI, Seishi KARASHIMA, Jundō NAGASHIMA and Tatsushi TAMAI	Sanskrit Fragments	

	in the Hirayama Collection	291–298
LI Xuezhū	Diplomatic Transcription of the Sanskrit Manuscript of the <i>Abhidharma-samuccayavyākhyā</i> – Folios 23v4–29r6 –	299–307
Jens BRAARVIG, Jaehee HAN, Hyebin LEE, Weerachai LEURITTHIKUL	A synonym lexicon similar to the <i>Amarakośa</i> [2 figures]	309–313
Nicholas SIMS-WILLIAMS	From philology to history: Deciphering the language of ancient Afghanistan [2 figures]	315–322
FAN Jǐngjǐng	Newly Identified Khotanese Fragments in the “Bodhisattva Compendium” and Their Chinese, Pāli and Sanskrit Parallels	323–334
James B. APPLE	The Old Tibetan Version of the <i>Kāśyapaparivarta</i> preserved in Fragments from Dunhuang (2)	335–357
Tatsushi TAMAI	The Tocharian <i>Araṇemi-Jātaka</i>	359–400
Peter ZIEME	<i>Gāthās</i> of the lost <i>Jinhuachao</i> 金花抄 in Old Uigur translation [6 figures]	401–415
LI Can	A Newly Identified Fragment of a Lost Translation of the <i>Bhadrakālpika-sūtra</i>	417–422
Katsumi TANABE	Not <i>Bēnzhi/Bēnshí</i> (賁識, 奔識) but <i>Vaiśravaṇa/Kuvera</i> (毘沙門天)—Critical Review of Arlt/Hiyama’s Article on Gandharan Great Departure— [15 figures]	423–438
Seishi KARASHIMA	<i>Stūpas</i> described in the Chinese translations of the <i>Vinayas</i>	439–469
Seishi KARASHIMA	A Gandhāran <i>stūpa</i> as depicted in the Lotus Sutra	471–478
Seishi KARASHIMA	Pouched garments (<i>utsaṅga</i> , <i>yige</i> 衣襪) and flower balls (<i>puṣpa-puta</i>) in texts and art	479–488
Isao KURITA	A Panel depicting a King of Kushan [7 figures]	489
*工藤 順之	『カルマ・ヴァイバング』サンスクリット写本：「スコイエン・コレクション」断片	
*[Noriyuki KUDO: Newly identified Sanskrit Fragments of the <i>Karmavibhaṅga</i> in the Schøyen Collection]		491–508
[Plates] O. von HINÜBER: A second Copper-Plate Grant of King Subandhu		3
H. FALK: A standing bronze Buddha in Gupta style from the north-western Himalaya		4–5
J. BRAARVIG, HAN, LEE, LEURITTHIKUL: A synonym lexicon similar to the <i>Amarakośa</i>		6
N. SIMS-WILLIAMS: From philology to history: Deciphering the language of ancient Afghanistan		7–8
P. ZIEME: <i>Gāthās</i> of the lost <i>Jinhuachao</i> 金花抄 in Old Uigur translation		9–10
K. TANABE: Not <i>Bēnzhi/Bēnshí</i> (賁識, 奔識) but <i>Vaiśravaṇa/Kuvera</i> (毘沙門天)		11–16
I. KURITA: A Panel depicting a King of Kushan		17–19